

**Palavras de saudação, por ocasião de sua despedida da 2ª Turma,  
para assumir o cargo de Corregedor-Geral  
da Justiça Federal, em Sessão de 16.06.1987.**

**O EXMO. SR. MINISTRO OTTO ROCHA (PRESIDENTE):** "-Srs. Ministros, hoje despede-se da Turma o eminente Ministro José Cândido que assumirá, no próximo dia 23, o elevado cargo de Corregedor-Geral da Justiça Federal de Primeira Instância. Para apresentar ao ilustre Ministro, que ora nos deixa, as nossas despedidas, concedo a palavra ao eminente Ministro William Patterson, que, bem sei, representará fielmente o sentimento da Turma."

**O EXMO. SR. MINISTRO WILLIAM PATTERSON:** "-É hoje a última sessão em que temos a satisfação de ter em nosso convívio o eminente Ministro **José Cândido**, que se afasta para exercer a elevada função de Corregedor da Justiça Federal.

Não poderia deixar passar a oportunidade de um breve registro. O Ministro **José Cândido** integra esta Colenda 2ª Turma desde sua composição originária, decorrente da reformulação implantada em 1980. Sua Excelência, de cultura jurídica refinada, e de posições combativas em defesa de suas teses, sempre demonstrou um espírito conciliador e participativo, jamais omitindo-se nos debates, sempre trazendo uma colaboração efetiva, na construção do direito aplicado por este Órgão Julgador.

Desde que ingressei neste Tribunal nunca pertenci a qualquer outra Turma. Tenho resistido às diversas alterações que ocorreram, é bom assinalar, sempre por força de afastamento de colegas para o exercício de funções mais altas, como acontece no momento. Esta 2ª Turma tem o privilégio de liderar as estatísticas de julgamento, merecendo o respeito e admiração de todos, principalmente da nobre classe dos advogados, o que muito nos engrandece.

Todavia, o seu ponto mais marcante é a união e o relacionamento fidalgo preservado por todos que por aqui passaram. Nesse contexto assume proporção singular o eminente Ministro **José Cândido**. Sua correta postura de Magistrado, aliada a um fino comportamento social, traduz-se no respeito e estima de todos os seus colegas.

Na verdade, não me considero o mais indicado para enaltecer as suas virtudes. Nossa afinidade vem de outros tempos e de outras plagas. Vem dos bons momentos que estão gravados em nossa memória, de fases que não voltam mais. Sua Excelência, jovem professor do então Colégio Municipal de Ilhéus, e eu, um pouco mais jovem seu aluno, sempre orgulhoso do aprendizado que recebia.

Ao reencontrar-nos neste Tribunal o destino nos possibilitou a oportunidade de estreitar nosso relacionamento e a mim, particularmente, ensejar a cristalização de uma forte amizade.

Tenho certeza que o nosso Presidente, Ministro Otto Rocha, e o Ministro Costa Lima, lamentam, igualmente, o seu afastamento, pois nesta 2ª Turma sempre se preservou o sentimento de uma convivência pautada nos princípios de fraternidade.

Receba, pois, Ministro **José Cândido**, nossos sinceros cumprimentos pela sua investidura no novo Cargo, e tenha a convicção de que deixa, aqui, colegas que têm por V. Exa. o maior respeito e admiração."

**O EXMO. SR. MINISTRO JOSÉ CÂNDIDO DE CARVALHO FILHO:**  
"-Sr. Presidente, não me preparei, evidentemente, para responder a esse discurso, embora soubesse que, na forma do costume, um de meus eminentes colegas falaria em nome da Turma, para apresentar as despedidas. Mas deixei que as coisas corressem da forma como elas se apresentassem. E vejo que houve uma coincidência muito grande na escolha do orador, porque o Ministro Patterson, como lembrou em seu discurso, conviveu em minha companhia nos bons tempos em que ele iniciava os estudos no Ginásio de Ilhéus, numa cidade do interior, mas de um povo muito amigo, dado aos costumes mais simples de uma sociedade e que V. Exa. teve a oportunidade de conhecer agora nesta viagem. Lá, onde estudou o Ministro William Patterson; já com essa inteligência fulgurante; já brilhando, vale dizer que as notas que lhe dei foram formidáveis, como prova já do reconhecimento da sua inteligência. Cheguei a esta Turma, na verdade, no princípio de agosto de 1980, com composição diferente, porque estava sendo presidida pelo Ministro Aldir Passarinho e o outro membro da Turma era o Ministro Gueiros Leite. Depois saiu o Ministro Aldir Passarinho e entrou o Ministro José Néri da Silveira. Ingressando o Ministro Costa Lima, saiu o Ministro Gueiros Leite e entrou V. Exa., mas foi sempre uma Turma muito unida, muito camarada e marcou muito a sua presença pelo volume de trabalho no Tribunal.

De modo que confesso a V. Exas. que é com um profundo pesar que, neste instante, deixo o convívio amado de meus companheiros.

Fiz aqui o que me era possível fazer. Procurei sempre preservar a fraterna amizade que deve sempre presidir os trabalhos de uma Turma e de um Tribunal. Não deixo entre os colegas, estou certo, o menor ressentimento. Poderia continuar a trabalhar com o mesmo espírito de camaradagem como iniciei há sete anos atrás.

De modo, Sr. Presidente, que não sei o que o destino nos reserva para o futuro, depois desses dois anos que vou prestar de serviço na Corregedoria e, de qualquer sorte, o que está nos separando é, praticamente, o desaparecimento do próprio Tribunal Federal de Recursos, que, com a nova Constituição, desaparece efetivamente.

Mas, estou certo que não desaparecerá jamais essa saudade, essa lembrança, esse convívio amável, fraternal de todos os dias de nossos encontros.

Sou muito grato meus companheiros por esta prova de estima e, também, ao Dr. Valim Teixeira, nosso permanente companheiro de trabalho nesta Turma. Muito obrigado a todos e, se Deus me der o privilégio de voltar ao convívio desta Turma, serei muito grato e muito reconhecido.

Aos funcionários, ao nosso Secretário e ao pessoal da taquigrafia, também quero confessar meus agradecimentos por este período que passei aqui, em luta diária, nesta Turma.

Portanto, muito obrigado a todos."